

## ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

### 1. OZNAČENIE PREVÁDZKOVATEĽA A VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Tieto zásady ochrany osobných údajov (ďalej ako „Zásady“) obsahujú informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov spoločnosťami:

- Pri Kalvárii I, s.r.o.**, so sídlom Šafárikovo nám. 4, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 36 664 138, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel. Sro, vložka č. 150931/B,
- Pri Kalvárii II, s.r.o.**, so sídlom Šafárikovo nám. 4, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 53 597 877, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel. Sro, vložka č. 165649/B,
- Cukrová I, s.r.o.**, so sídlom Šafárikovo nám. 4, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto, IČO: 47 352 213, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel. Sro, vložka č. 91324/B,
- iná spoločnosť realizujúca výstavbu v projekte Cukrovar a
- NEOREAL, s.r.o.**, so sídlom Cukrovarska ulica 10094/2, 917 01 Trnava, IČO: 36 664 138, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel: Sro, vložka č. 18891/T

(ďalej spoločne ako „Prevádzkovateľ“ alebo ako „my“ v zodpovedajúcom gramatickom tvare), ku ktorému dochádza na webovej stránke developerského projektu Prevádzkovateľa (ďalej ako „webová stránka“) a prostredníctvom nadväzujúcich profilov Prevádzkovateľa na sociálnych sieťach Facebook a INSTAGRAM a na prezentačnom kanáli Prevádzkovateľa v na platforme Youtube.

Informácie o spracúvaní osobných údajov, ku ktorému dochádza mimo webovej stránky alebo profilov na sociálnych sieťach Prevádzkovateľa Vám Prevádzkovateľ v relevantných prípadoch poskytne inou formou.

**Prostredníctvom týchto Zásad Vám Prevádzkovateľ poskytuje informácie o tom, prečo sú Vaše osobné údaje spracúvané, akým spôsobom sú spracúvané, ako dlho ich Prevádzkovateľ uchováva, aké sú Vaše práva v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov a ďalšie relevantné informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov.** Prostredníctvom týchto Zásad si Prevádzkovateľ plní informačnú povinnosť voči všetkým dotknutým osobám tak v prípade, ak Prevádzkovateľ získal osobné údaje priamo od Vás ako dotknutej osoby ako aj v prípade, ak získal Vaše osobné údaje z iného zdroja.

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady Európskej Únie 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej ako „Nariadenie“), príslušnými slovenskými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „Zákon“) a ostatnými predpismi o ochrane osobných údajov (Nariadenie, Zákon a ostatné predpisy o ochrane osobných údajov ďalej spolu aj ako „Predpisy o ochrane osobných údajov“).

Prevádzkovateľa môžete vo veciach týkajúcich sa spracúvania a ochrany osobných údajov kontaktovať na adrese:

- spoločnosti uvedené v prvom odseku tohto dokumentu pod písm. a) až d)-** Šafárikovo nám. 4, 811 02 Bratislava – mestská časť Staré Mesto e-mailom na [unitedindustries@unitedindustries.sk](mailto:unitedindustries@unitedindustries.sk) a
- NEOREAL, s.r.o.** - Mikovíniho 26, 917 01 Trnava alebo e-mailom na [neoreal@neoreal.sk](mailto:neoreal@neoreal.sk).

Prevádzkovateľ v oblasti spracúvania a ochrany osobných údajov neurčil zodpovednú osobu.

### 2. KATEGÓRIE SPRACÚVANÝCH OSOBNÝCH ÚDAJOV, ÚČELY, PRÁVNE ZÁKLADY SPRACÚVANIA A DOBA UCHOVÁVANIA VAŠICH OSOBNÝCH ÚDAJOV

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje **v súlade so zásadou minimalizácie** tak, aby mohol plniť uzatvorené zmluvy, zákonné povinnosti, spracúval osobné údaje, na spracovávanie ktorých má oprávnený záujem alebo aby spracúval Vaše osobné údaje, na spracúvanie ktorých ste mu udelili súhlas. **Prevádzkovateľ od Vás vyžaduje vždy iba tie osobné údaje, ktorých spracúvanie je na konkrétny účel spracúvania potrebné.**

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje iba na odôvodnené účely, po obmedzenú dobu a s využitím maximálnej možnej miery zabezpečenia. **Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje len vtedy, ak na ich spracúvanie existuje právny základ (v súlade so zásadou zákonnosti).** Prevádzkovateľ uchováva osobné údaje vždy iba počas doby, počas ktorej je nevyhnutné osobné údaje uchovávať, ktorá je buď určená Prevádzkovateľom v súlade so zásadou minimalizácie alebo vyplýva z ustanovení príslušných právnych predpisov). Po uplynutí tejto doby Prevádzkovateľ osobné údaje vymaže, ak príslušné právne predpisy (napr. v oblasti archivácie) neustanovujú inak.

Konkrétne účely, na ktoré Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje, právne základy, doby uchovávania a kategórie Vašich osobných údajov v závislosti od jednotlivých účelov spracúvania nájdete v tabuľke nižšie.

Účely spracúvania	Právny základ	Kategórie osobných údajov	Doba uchovávania
Odpovedanie na správy a vybavovanie dotazov / žiadostí zo správ	Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia - spracúvanie osobných údajov je	Meno, priezvisko, e-mail, tel. č., iné údaje uvedené v správe	30 dní odo dňa doručenia žiadosti alebo do vybavenia

doručených prostredníctvom kontaktného formulára na webovej stránke, profilov Prevádzkovateľa na sociálnych sieťach a prostredníctvom e-mailovej a telefonnickej komunikácie	vykonávané na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, ktorým je odpovedanie na prijaté správy a dopyty pre riadne vedenie obchodnej komunikácie a poskytovanie informácií o činnosti Prevádzkovateľa		žiadosti (splnenia účelu), podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
Organizovanie súťaží pre verejnosť a zverejnenie výhercov na webovej stránke a profiloch prevádzkovateľa na sociálnych sieťach	Čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia - spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe súhlasu dotknutej osoby	Meno, priezvisko, adresa bydliska	2 roky odo dňa udelenia súhlasu alebo do jeho odvolania, podľa toho, aká skutočnosť nastane skôr
Meranie návštevnosti webovej stránky a cielenie reklamy prevádzkovateľa (prostredníctvom analytických a retargetingových cookie súborov)	Čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia - spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe súhlasu dotknutej osoby	IP adresa a iné údaje o aktivite na webovej stránke prevádzkovateľa a preferenciách návštevníka webovej stránky	V závislosti od druhu cookie súboru, najdlhšie 2 roky odo dňa návštevy webovej stránky alebo do odvolania súhlasu, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
Vybavovanie uplatnených práv dotknutých osôb	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - spracúvanie osobných údajov je vykonávané pri plnení zákonných povinností	Bežné osobné údaje, ktoré sú súčasťou žiadosti	Do vybavenia uplatnených práv
Evidencia uplatnených práv dotknutých osôb	Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia - spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, ktorým je evidovanie uplatnených práv dotknutých osôb z dôvodu preukázania plnenia povinností vyplývajúcich z právnych predpisov	Bežné osobné údaje, ktoré sú súčasťou žiadosti	5 rokov odo dňa uplatnenia práv

### 3. ZDROJ OSOBNÝCH ÚDAJOV

Vaše osobné údaje získava Prevádzkovateľ priamo od Vás ako od dotknutej osoby, v prípade, keď mu ich sami poskytnete (pri poslaní správy cez kontaktný formulár na webovej stránke, správy na sociálnej sieti, alebo pri návšteve webovej stránky Prevádzkovateľa). V niektorých prípadoch, ak užívateľ uvádza v kontaktnom formulári alebo v komunikácii s našimi zástupcami aj osobné údaje o inej dotknutej osobe, zdroj Vašich osobných údajov je užívateľ.

### 4. KOMU PREVÁDZKOVATEĽ POSKYTUJE VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE?

Prevádzkovateľ má v určitých prípadoch povinnosť poskytnúť Vaše osobné údaje orgánom verejnej moci, ktoré sú oprávnené v zmysle príslušných právnych predpisov spracúvať Vaše osobné údaje, napr. súdom alebo orgánom činným v trestnom konaní.

Prevádzkovateľ poskytuje Vaše osobné údaje aj svojím **sprostredkovateľom**, t. j. externým subjektom, ktoré spracúvajú Vaše osobné údaje v mene Prevádzkovateľa. Sprostredkovatelia spracúvajú osobné údaje na základe zmluvy uzavretej s Prevádzkovateľom, v ktorej sa zaviazali, že prijali primerané technické a bezpečnostné opatrenia za účelom bezpečného spracúvania Vašich osobných údajov. K sprostredkovateľom Prevádzkovateľa patria:

- spoločnosť poskytujúca hostingové služby (vrátane mailhostingových služieb),

- spoločnosť poskytujúca online reklamné a marketingové služby (správa webovej stránky, správa online kampaní a profilov na sociálnych sieťach).

K príjemcom Vašich osobných údajov patria aj osoby, s ktorými Prevádzkovateľ spolupracuje pri výstavbe projektu Cukrovar a ktoré poskytujú Prevádzkovateľovi stavebné, právne, poradenské, účtovnícke a iné služby súvisiace s realizáciou projektu Cukrovar.

K príjemcom Vašich osobných údajov tiež patrí aj prevádzkovateľ sociálnych sietí Facebook a INSTAGRAM v prípade, ak kontaktujete Prevádzkovateľa prostredníctvom správy na sociálnych sieťach alebo ak zdieľate webovú stránku alebo jej obsah na sociálnych sieťach.

Medzi príjemcov Vašich osobných údajov patria aj spoločnosti / služby poskytujúce analytické a marketingové služby prostredníctvom súborov cookies, ktoré do Vášho zariadenia ukladá webová stránka v prípade, ak udelíte Prevádzkovateľovi s ukladáním týchto súborov súhlas. Viac informácií o súboroch cookies nájdete v sekcii „Cookies“.

## 5. PRENOS DO TRETÍCH KRAJÍN A MEDZINÁRODNÝCH ORGANIZÁCIÍ

Pri (i) využívaní analytických a marketingových cookies súborov na webovej stránke Prevádzkovateľa alebo (i) ak kontaktujete Prevádzkovateľa prostredníctvom správy na sociálnych sieťach Prevádzkovateľa, môže prísť k prenosu Vašich osobných údajov do USA, spoločnostiam Facebook, Inc. a Google, LLC..

Prenos Vašich osobných údajov je vo všetkých vyššie uvedených prípadoch zabezpečený pomocou primeraných prostriedkov zabezpečenia prenosu osobných údajov do tretích krajín v súlade s Predpismi o ochrane osobných údajov, najmä prostredníctvom používania štandardných zmluvných doložiek, ktoré sú súčasťou podmienok používania vyššie uvedených služieb.

## 6. VYUŽÍVA PREVÁDZKOVATEĽ PROFILOVANIE A AUTOMATIZOVANÉ ROZHODOVANIE?

Prevádzkovateľ pri spracúvaní Vašich osobných údajov nevyužíva profilovanie a osobné údaje nespracúva žiadnou formou automatizovaného individuálneho rozhodovania, pri ktorom by dochádzalo k vyhodnocovaniu Vašich osobných aspektov.

## 7. AKÉ SÚ VAŠE PRÁVA V SÚVISLOSTI SO SPRACÚVANÍM OSOBNÝCH ÚDAJOV?

V súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov máte ako dotknutá osoba nasledujúce práva:

Vaše práva	
<p><b>Právo na prístup</b> - Ako dotknutá osoba máte právo získať od Prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či spracúva Vaše osobné údaje a ak áno, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom a informácie podľa článku 15 Nariadenia. Prevádzkovateľ Vám poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Ak podáte žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie Vám Prevádzkovateľ poskytne v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ nepožiadate o iný spôsob.</p>	<p><b>Právo na obmedzenie spracúvania</b> - Taktiež máte právo na to, aby Prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie Vašich osobných údajov. Bude tomu tak napríklad v prípade, ak napadnete správnosť osobných údajov alebo ak je spracúvanie protizákonné a žiadate o obmedzenie spracúvania, prípadne ak Prevádzkovateľ už nepotrebuje Vaše osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebujete ich Vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov. Prevádzkovateľ obmedzí spracúvanie Vašich osobných údajov, ak o to požiadate.</p>
<p><b>Právo na opravu</b> - Na zabezpečenie presnosti, úplnosti a aktuálnosti Vašich osobných údajov prijal Prevádzkovateľ primerané opatrenia. Ako dotknutá osoba máte právo na to, aby Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil Vaše nesprávne osobné údaje alebo doplnil Vaše neúplné osobné údaje.</p>	<p><b>Právo na prenosnosť údajov</b> - Za určitých okolností máte právo na prenos osobných údajov inému prevádzkovateľovi, ktorého určíte. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré Prevádzkovateľ spracúva na základe súhlasu, ktorý ste Prevádzkovateľovi udelili, na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán alebo v prípade, ak Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje automatizovanými prostriedkami.</p>
<p><b>Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“)</b> - Taktiež máte právo dosiahnuť u Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vymazanie Vašich osobných údajov, ak sú splnené určité podmienky, napríklad v prípade, ak osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré ich Prevádzkovateľ získal alebo spracúval. Toto Vaše právo je však potrebné posudzovať individuálne, keďže môže</p>	<p><b>PRÁVO ODVOLAT SÚHLAS</b> - Ak Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe Vášho súhlasu, máte právo udelený súhlas kedykoľvek odvolať rovnakou formou, ako ste ho udelili. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vykonaného pred odvolaním súhlasu.</p>

<p>nastať situácia, kedy Prevádzkovateľovi vo výmaze osobných údajov bránia iné okolnosti (napríklad zákonná povinnosť Prevádzkovateľa). To znamená, že v takom prípade nebude môcť Prevádzkovateľ vyhovieť Vašej žiadosti o vymazanie osobných údajov.</p>	
<p><b>PRÁVO NAMIETAŤ</b> - Máte právo namietat' voči spracúvaniu osobných údajov, napríklad v prípade, ak Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu alebo pri spracúvaní, v rámci ktorého dochádza k profilovaniu. Ak podáte námietku voči takémuto spracúvaniu osobných údajov, Prevádzkovateľ nebude Vaše osobné údaje ďalej spracúvať, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na ďalšie spracúvanie Vašich osobných údajov.</p>	<p><b>Právo podať sťažnosť alebo podnet</b> - V prípade, ak máte pocit, že sú Vaše osobné údaje spracúvané v rozpore s platnými právnymi predpismi, môžete sa so sťažnosťou obrátiť na dozorný orgán, ktorým je <b>Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky</b>, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; webové sídlo: <a href="http://dataprotection.gov.sk">dataprotection.gov.sk</a>, tel. číslo: 02 3231 3214; e-mail: <a href="mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk">statny.dozor@pdp.gov.sk</a>.</p>

Vaše práva špecifikované v tabuľke vyššie si môžete uplatniť na kontaktných adresách Prevádzkovateľa uvedených v úvode tohto dokumentu.

Odpoveď na uplatnenie Vašich práv Vám poskytne Prevádzkovateľ bezplatne. V prípade opakovanej, nedôvodnej alebo neprimeranej žiadosti o uplatnenie Vašich práv je Prevádzkovateľ oprávnený účtovať za poskytnutie informácií primeraný poplatok. Odpoveď Vám Prevádzkovateľ poskytne do 1 mesiaca odo dňa, kedy ste si uplatnili Vaše práva. V určitých prípadoch je Prevádzkovateľ oprávnený túto lehotu predĺžiť, a to v prípade vysokého počtu a komplexnosti žiadostí dotknutých osôb, najviac však o 2 mesiace. O predĺžení lehoty Vás bude Prevádzkovateľ vždy informovať.

## 8. PLATNOSŤ

Tieto Zásady sú platné a účinné od 01.12.2024. Vzhľadom na to, že sa môže v budúcnosti vyžadovať aktualizácia informácií o spracúvaní osobných údajov obsiahnutých v týchto Zásadách, Prevádzkovateľ je oprávnený tieto Zásady kedykoľvek aktualizovať. V takom prípade Vás však o tom Prevádzkovateľ náležitým spôsobom vopred oboznámi.